

« zurück blättern vor »

KALFAS subst. m., ab 1913; auch *kaifasz*, *kajfas*, *kajfasz*; ‘Behälter zum Mischen von Sand mit Zement oder zum Mischen und Tragen von Kalk’ – ‘przenośna skrzynia do mieszania piasku z cementem lub mieszania i noszenia wapna’: SW (mul.) sowie SPA 1916, SPA 1929. ◊ **Var:** *kaifasz* subst. m. – SW (gw. mul.); *kajfas* subst. m. – SW (gw. mul.) sowie SPA 1916, SPA 1929; *kajfasz* subst. m. – SW (gw. mul.); *kalfas* subst. m. – SW (mul.) sowie SPA 1916, SPA 1929. ◊ **Etym:** nhd. *Kalkfaß* subst. n., ‘bei den Maurern ein Kübel für Mörtel’, GRI. ❖ Die Formen *kaifasz*, *kajfas*, *kajfasz* sind wohl phonologische (ursprünglich scherzhafte?) Angleichungen an den biblischen Personennamen *Kajfasz*, vgl. BUTTLER 1988, 54.

« zurück blättern vor »